

**Üldkohtu 24. märtsi 2011. aasta otsus — Pegler versus komisjon**(Kohtuasi T-386/06) <sup>(1)</sup>*(Konkurents — Kartellid — Vasest ja vasesulamist toruliitmike sektor — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsus — Rikkumise süüks panemine — Trahvid — Hoiatav mõju)*

(2011/C 145/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled***Hageja:* Pegler Ltd (Doncaster, Ühendkuningriik) (esindajad: R. Thompson, QC, ja solicitor A. Collinson)*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: A. Nijenhuis ja V. Bottka, keda abistasid solicitor S. Kinsella ja solicitor K. Daly)**Ese**

Nõue tühistada osaliselt komisjoni 20. septembri 2006. aasta otsus K(2006) 4180 [EÜ] artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 kohase menetluse kohta (juhtum COMP/F-1/38.121 — toruliitmikud) ning teise võimalusena nõue vähendada hagejale selles otsuses määratud trahvi

**Resolutsioon**

1. Tühistada komisjoni 20. septembri 2006. aasta otsuse K(2006) 4180 [EÜ] artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 kohase menetluse kohta (juhtum COMP/F-1/38.121 — toruliitmikud) artikkel 1 osas, milles on tuvastatud, et Pegler Ltd osales rikkumises ajavahemikus 31. detsembrist 1988 kuni 29. oktoobrini 1993.
2. Kinnitada otsuse K(2006) 4180 artikli 2 punktis h Peglerile solidaarselt määratud trahvi suuruseks 3,4 miljonit eurot.
3. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 20, 27.1.2007.**Üldkohtu 31. märtsi 2011. aasta otsus — Kreeka versus komisjon**(Kohtuasi T-214/07) <sup>(1)</sup>*(EAGGF — Tagatisrahastu — Ühenduse rahastamisest välja jäetud kulud — Põllukultuurid — Egeuse mere väikesi saari soodustavad teatud põllumajandustoodetega seonduvad erimeetmed)*

(2011/C 145/36)

Kohtumenetluse keel: kreeka

**Pooled***Hageja:* Kreeka Vabariik (esindajad: V. Kontolaimos ja I. Chalkias)*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: H. Tserepa-Lacombe, keda abistas advokaat N. Korogiannakis)**Ese**

Nõue tühistada komisjoni 18. aprilli 2007. aasta otsus 2007/243/EÜ, mille järgi ühenduse rahastamine ei kata teatavaid kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust (ELT 2007, L 106, lk 55).

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 199, 25.8.2007.**Üldkohtu 31. märtsi 2011. aasta otsus — Itaalia versus EMSK**(Kohtuasi T-117/08) <sup>(1)</sup>*(Keeltekasutuse kord — Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee peasekretäri töölevõtmiseks avaldatud teade vaba ametikoha kohta — Avaldamine kolmes ametlikus keeles — Vaba ametikoha teadet puudutav informatsioon — Avaldamine kõigis ametlikes keeltes — Tühistamishagi — Vastuvõetavus — EÜ artiklid 12 ja 290 — Muude teenistujate teenistustingimuste artikkel 12 — Määrus nr 1)*

(2011/C 145/37)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled***Hageja:* Itaalia Vabariik (esindajad: R. Adam, keda abistas avvocato dello Stato P. Gentili)

*Kostja:* Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (EMSK) (esindajad: M. Bermejo Garde, hiljem M. Arsène, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

*Hageja toetuseks menetlusse astuja:* Hispaania Kuningriik (esindaja: F. Díez Moreno)

### Ese

Nõue tühistada esiteks EMSK peasekretäri vaba ametikoha teade nr 73/07, mis avaldati 28. detsembri 2007. aasta Euroopa Liidu Teataja saksa-, inglise- ja prantsuskeelses versioonis (ELT C 316 A, lk 1), ja teiseks selle vaba ametikoha teate parandus, mis avaldati 30. jaanuari 2008. aasta Euroopa Liidu Teataja saksa-, inglise- ja prantsuskeelses versioonis (ELT C 25 A, lk 19).

### Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (EMSK) sekretariaadi peasekretäri vaba ametikoha teade nr 73/07, mis avaldati 28. detsembril 2007 ja mida parandati 30. jaanuaril 2008.
2. Pooled kannavad ise oma kohtukulud.

(<sup>1</sup>) ELT C 116, 9.5.2008.

### Üldkohtu 24. märtsi 2011. aasta otsus — Freistaat Sachsen jt versus komisjon

(Kohtuasjad T-443/08 ja T-455/08) (<sup>1</sup>)

*(Riigiabi — Leipzig-Halle lennuväljale antud riigiabi — Uue lõunapoolse stardi- ja maandumisraja ehitamisega seonduvate investeeringute rahastamine — Otsus, millega tunnistatakse abi ühisturuga kokkusobivaks — Tühistamishagi — Põhjendatud huvi puudumine — Vastuvõetamatus — Mõiste „ettevõtja” — Mõiste „majandustegevus” — Lennujaama infrastruktuur)*

(2011/C 145/38)

Kohtumenetluse keel: saksa

### Pooled

*Hagejad:* Freistaat Sachsen (Saksamaa) ja Land Sachsen-Anhalt (Saksamaa) (esindaja: advokaat U. Soltész) (kohtuasi T-443/08); Mitteldeutsche Flughafen AG (Leipzig, Saksamaa) ja Flughafen Leipzig-Halle GmbH (Leipzig, Saksamaa) (esindaja: advokaat M. Núñez-Müller) (kohtuasi T-455/08)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: K. Gross, B. Martenczuk ja E. Righini)

*Hagejate toetuseks menetlusse astujad:* Saksamaa Liitvabariik (esindajad: M. Lumma ja B. Klein) ja Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen eV (ADV) (esindaja: advokaat L. Giesberts)

### Ese

Nõue tühistada osaliselt komisjoni 23. juuli 2008. aasta otsus 2008/948/EÜ Saksamaa meetmete kohta ettevõtte DHL ja Leipzig/Halle lennujaama kasuks (ELT L 346, lk 1).

### Resolutsioon

1. Liita otsuse tegemiseks kohtuasjad T-443/08 ja T-455/08.
2. Kohtuasjas T-443/08 esitatud hagi tuleb vastuvõetamatuse tõttu tagasi lükata.
3. Komisjoni 23. juuli 2008. aasta otsuse 2008/948/EÜ Saksamaa meetmete kohta ettevõtte DHL ja Leipzig/Halle lennujaama kasuks artikkel 1 tühistatakse osas, milles sellega määratakse riigiabi summaks, mida Saksamaa Liitvabariik kavatses anda Leipzig-Halle lennujaamale uue lõunapoolse raja ning selle juurde kuuluvate lennujaama infrastruktuuride ehitamiseks, 350 miljonit eurot.
4. Jätta kohtuasjas T-455/08 esitatud hagi ülejäänud osas rahuldamata.
5. Freistaat Sachsen ja Land Sachsen-Anhalt kannavad ise oma kohtukulud ning neilt mõistetakse välja Euroopa Komisjoni kohtukulud kohtuasjas T-443/08.
6. Mitteldeutsche Flughafen AG ja Flughafen Leipzig-Halle GmbH kannavad ise oma kohtukulud.
7. Komisjon kannab ise oma kohtukulud kohtuasjas T-455/08.
8. Saksamaa Liitvabariik ja Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen eV (ADV) kannavad ise oma kohtukulud kohtuasjades T-443/08 ja T-455/08.

(<sup>1</sup>) ELT C 237, 20.12.2008.

### Üldkohtu 29. märtsi 2011. aasta otsus — Portugal versus komisjon

(Kohtuasi T-33/09) (<sup>1</sup>)

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumist tuvastava Euroopa Kohtu otsuse täitmata jätmise — Karistusmaks — Tasumise nõue — Vaidlusaluse õigusakti kehtetuks tunnistamine)*

(2011/C 145/39)

Kohtumenetluse keel: portugali

### Pooled

*Hageja:* Portugali Vabariik (esindajad: L. Inez Fernandes ja J. A. de Oliveira)